Український Щоденник

PIK L 4. 123.

www.ukrweekly.com



SVOBODA

Ukrainian Daily

No. 123.

SECTION II.

The Akrainian Weekly

Dedicated to the needs and interests of young Americans of Ukrainian descent.

No. 21

JERSEY CITY, N. J., SATURDAY, JUNE 6, 1942

VOL. X

Fight War So Peace Lasts, Hlynka Says

war in such a manner that the young men of the entire world would not have to fight for peace every 25 years, was stressed by Anthony Hlynka, Member of the Canadian Parliameeting of the Ukrainian Self Reday afternoon, May 25, the Toronto Evening Telegram reported.

be built up in which racial barriers death. are thrown aside, and nations live in harmony with each other without the ties of national difficulties. A representative of each nation, he suggested, should be ready to inform his particular country what other countries are doing.

Ukrainian people, he continued, should not feel that they have an to the world.

Youth Urged to Keep Culture

Professor G. W. Simpson, of Saskatoon, urged the young people not to lose touch with their own cultural background. They must be enabled to adjust themselves to the customs of a new world.

The world, he stated, is changing. The issues of the war are not of the people's choosing. Nations have been forced into total war, and the only way total war can be effectively stopped is by a counter total war.

Greetings from Toronto were given by Mayor Dr. F. J. Conboy, and others addressing the meeting were John Solomon, of Winnipeg, president of the Ukrainian Self Reliance League. and Mrs. A. Rurik, president of the Ukrainian Women's Association.

The convention was presided over by Theodore Humeniuk, president of the Ontario executive board of the Ukrainian Self Reliance League of Kantrachuk and Victor Moshuk.

The convention expressed its satisfaction with the participation and aid contributed to the war effort by Canadians of Ukrainian descent, and appealed to Ukrainian citizens of Canada to intensify such participation and aid until a victorious conclusion of the war.

held in Toronto.

during the three-day convention, were well attended, and were conducted by and Rev. G. Tzukornick.

Another Lost Generation?

We present below what we regard as an authentic voice of American youth today. It is an address delivered by Norman THE necessity of completing the Phillip Ross of the class '42 at Brown University at the commencement exercises several weeks ago. For reasons of space the original text has been condensed:-

We seniors are going to war. Some of us have already gone, and now we leave, to go from America to the battlefields of Australia, of China, of ment, when he addressed a combined Japan, of Africa and of Europe. Some of us will never return.

With such a prospect before us, where can we find a faith and a hope? liance League, the Ukrainian Women's The question we face today was faced before by thousands of graduating Association, and the Ukrainian Youth students during the First World War. Their action and their subsequent Association of Eastern Canada, held fate should teach a lesson to those of us who do return, a lesson which, at 404 Bathurst Street, Toronto, Sun- for the guarantee of our future, the American future, we must not ignore.

College seniors in 1917 faced the future with a lofty optimism and went to war with an idealistic fervor. They described their goal as "a better To do this, the Evening Telegram world." The language of the crusade which led them to the battlefields of quoted him as saying, a world must Europe glittered with such abstractions as sacrifice, glory, honor and noble

> But in contrast with their pre-war idealism, their post-war attitude was striking and pathetic. They had lost so much of their faith and their ideals that they were later termed a "Lost Generation," a generation of cynicism and despair.

> With less self-consciousness than the intellectuals, average Americans generally turned their backs on idealism and plunged into the materialism of the Twenties.

This generation of intellectuals were realistic in their description of inferiority complex. They should do the war but wrong-headed in their conclusions. They asserted, accurately their utmost in assisting Britain in enough, that war was a dirty, bloody business, that war was a bestial winning the war and in briging peace struggle, that war was a soul-destroying process. So far, they were right

But they went on to conclude, wrongly, that the soul-sickening loss of wealth and life might easily have been avoided. And the man in the street, agreeing with the intellectual, said, "We were suckers!" The war had seemed, to them, to prove one thing-that the only way to avoid Rybak, and Peter Zadoretzky-who fighting is not to fight. If America avoided entangling alliances, they argued, America would never have to fight.

They were wrong, and we know now they were wrong. They were wrong, primarily, because they fell victim to the confused thinking bred by the aftermath of war. They thought only of what they had paid; but they gave no thought to what they had gained. In this post-war evaluation there was absolutely no emphasis upon what an Allied victory had saved in contrast to what a German victory had threatened. They utterly disregarded the fact that if they had chosen to remain neutral, if they had chosen to let the Allies lose, a German-dominated Europe would have forced them into the struggle anyway, into a struggle which America might then have lost.

Now, in 1942, the declaration of war upon us by Japan and Germany has made clear to all of us-at least for the moment-how easily we can make mistakes in judgment. If we win the war, and despite all the evidence of a changed attitude on the part of the American public, will this country. in the post-war period of reconstruction, again revert to the mistaken belief that we can remain isolated from the rest of the world? Those seniors who are still without hope ask, "Are we destined to be another 'Lost Generation'?"

There is no easy answer, of course. But man is capable of comprehend-Eastern Canada. On the committee ing, slowly but surely, one thing, and that is that he can achieve his selfish with him were M. Derenuk, S. Olynyk, desires for personal freedom, personal security, personal happiness only so from the Army Flying School recent-D. Hunkawych, Father P. Sametz, Mrs. long as the next person has freedom, only so long as the next person has K. Sakaluk, Mrs. M. Tanchak, Peter security, only so long as the next person has happiness.

Inside America in our domestic affairs, the people of America in 1932 and in following elections repudiated the completely uncooperative attitude which had characterized the preceding years. I assert my faith that, outside America, in our international relations, the American people, in the post-war period of reconstruction, will as completely repudiate the uncooperative attitude which has characterized our foreign policy.

When we return from war, you and I must remember that the silencing of the cannon does not guarantee the future and that the struggle for Announcement was made that the peace still continues. Plan, then, for international cooperation, but realize convention next year would again be the consequences. Create, if you will, a league of Nations, but fight for a League of Nations that has teeth in it; and give to such a project your Church services, which were held determination to make sacrifices, even if that means again to fly the bomber, even if that means again to fire the cannon.

A real and durable peace will never be achieved and maintained unless Father P. Sametz, Rev. T. Forosty we remember what we fought for, unless we are willing to fight for it again. It is the only way we shall avoid becoming another "Lost Generation."

\$100,000 War Bonds Bought at N. Y. Rally

War Bonds totalling approximately, \$100,000.00 were purchased at a Ukrainian American rally, held in the historic Cooper Union auditorium, Sunday afternoon, May 17, according to an announcement made by State Assemblyman Stephen J. Jarema, rally chairman. This purchase, he declared, has raised the total amount of War Bonds purchased thus for by Ukrainian Americans of New York City to about \$500,000.00.

The keynote of the rally was sounded by Mr. Dmytro Halychyn, one of the principal speakers, who declared that now is the time for Ukrainian Americans to demonstrate their gratitude to their country for the bountiful gifts of freedom and opportunity she has showered upon them, by doing everything possible and making all necessary sacrifices in support of her gigantic war effort. The purchase of War Bonds, the speaker continued, is one of the best ways of helping to forge those weapons of war by means of which America will in the end be victorious over the forces of evil and aggression. "That is the least we can do," he said, "while our young men are fighting on the far-flung war fronts."

Other speakers were Edward Hitchcock of the Treasury Department, Colonel Morris Mendelsohn, Mrs. Annette Kmetz, William Selnick, W. announced that his Sunday morning radio program was instrumental in the purchase of \$157,000 Bonds by New York Ukrainians.

The musical program of the rally was furnished by Stephanie Turash, soprano, Michael Shandrowsky, baritone, and a Ukrainian chorus.

Rally secretary was Michael Radyk.

Lt.Malanchuk Becomes Air School Bombardier Class Instructor

Lieutenant Zanon B. Malanchuk, 22-year-old son of Mr. Anthony Malanchuk, a U.N.A. organizer, and of the late Mrs. Katherine Malanchuk, of 124 Long Hill Road, Willingford, Conn., was selected as the best bombardier of his class when he graduated ly at Midland, Texas, according to the 'Meriden Record." He was one of the three Connecticut men who finished courses at the world's greatest bombardier college.

At present Lt. Malanchuk is a class room instructor, teaching the theory and the mathematics of bombing to a class of 30 cadets.

Lieutenant Malanchuk, who is a member of the Ukrainian National Association (Branch 54) and brother of Myron Malanchuk, contributor to the Ukrainian Weekly (Etaion Shrdlu), attended the University of Detroit where he engaged in forensics and dramatics. He served two and

(Concluded on page 2)

Ukrainian Leader

BOHDAN, HETMAN OF UKRAINE, By George Vernadsky, 150 pp. New Haven: Yale University Press. 2.50.

DROFESSOR Vernadsky's latest conis the biography of a man through the Ukraine, which in the seventeenth century formed part of Poland, attained the semblance of an independent state.

In a vivid narative the author tells us how Bohdan, or Zinovi Bohdan Khmelnitsky, waged war against the Poles to free the Ukrainian peasants from the oppression of the local magnates and re-establish the authority of the Greek Orthodox Church, to which the Ukrainians belonged. In this struggle, begun to avenge a personal grievance, Khmelnitsky was the head of an unusual kind of military order, the Kozaks of the Zaporozhie Host, the only element in the non-Polish population who kept their heads high and to whom the exasperated people looked for salvation. The order itself, one curiously democratic and primitive, was a highly interesting brotherhood. For one thing, into the Sitch, its stronghold on the lower Dnieper, no woman was allowed to enter.

In the course of the war against the then powerful Poland, Bohdan, helped by the Tartars of Crimea, several times succeeded in defeating the opposing forces, and thus proved himself an able military leader. At the same time he showed in the intermittent periods of peace that he was equally good at the complex game of diplomacy. However, neither the military talent of the hetman nor his diplomatic skill proved sufficient to wrest from Poland a "genuine Ukrainian autonomy." In its difficult political situation the only way out for the Ukraine, we read, seemed to point toward a union with Moscow. Moreover, the Kozak mass was decidedly in favor of such a union. In fact, they had already begun to migrate to Muscovy, and the migration had reached such proportion that "the only way to forestall it seemed to be to place the Host as a whole under the protection of the Czar." The momentous event in which the oath of alligiance was administered to the Kozaks took place on Jan. 18, 1654, and; the formalities and ceremonies of that historic occasion are described in the volume at length.

While he considers the union with Moscow as evincing sound policy on the part of Bohdan, Professor Vernadaky regrets that the hetman did not live long enough the died less stability of the Ukrainian Government under Moscow's protection. After his death, because his successors violated the late hetman's basic political principle, the Ukraine had to live through a long period of civil war and foreign intervention, as a result of which only a part of it was united with Moscow, while the remaining part-was partitioned between Poland and Turkey. Finally, the Ukraine was incorporated almost as a whole in the Russian Empire.

This interesting life story of the colorful hetman is preceded by a brief survey of the earliest period of the Russian history, in which the author Vernadsky plainly states that the The man who will not act for fear here's an interesting sidelight on Ma-Ukrainian princes. But the words "Ukraine" and "Ukrainian" were then nonexistent, being of comparatively recent origin. However, in spite of the author's use of the Ukraine name of Kiev. And all these tribes had a is not allowed to carry away the all were called Rus. wrong impression that there existed a scharate Ukraine or a distinctively Ukrainian nation in that early period: his enlightening study Professor

Bohdan a Colorful WAR'S IMPACT FELT BY NATION'S COLLEGES one-half years in the Army before

tribution to the history of Russia in many institutions has been so diswhose victories the region now called dent of the American Council of Education, has suggested that the government may have to draft students are called. into as well as out of college, to prevent a moratorium on trained some educators believe the face of minds.

> Newark Evening News in the first of cago. University, for instance, has a current series of articles by Max proposed a two-year program leading Wiener dealing with the impact of to a bachelor's degree. But President the war on colleges in the North Harold W. Dodds of Princeton views Jersey area.

> ports, that the nation's need for edu-system now generally in vogue. While cated minds and skills in both the upholding all necessary war adjustwar and postwar eras may actually ments, he calls for zealous preservacompel the government to draft tion of quality and standards. youths for study even as it may have to draft workers into essential industries. However, such a step will The reaction of students is praised.

visited by Mr. Wiener to trace some try that I will be fighting for." of the ramifications of that impact.

Full Effects Yet To Be Felt

yet to be felt. Most paint a picture of fine morale and noses to the grindstone by sober, purposeful and patriotic students. Here and there one gets a glimpse of uncertainties and which have touched the microcosm of ing the last eighth of their studies. the campus as they have dislocated the world outside.

Many students have been drafted or have enlisted, the survey revealed. Others are taking R.O.T.C. or other courses which entail enlistment leading to commissions upon graduation. To all this is added the possibility in or leading to engineering, medicine war effort. and other technically skilled professions are almost always deferred from the draft, but otherwise there is no occupational deferment for college men.

Federal Financial Aid

A proposal has been made that students in all land grant colleges And I have but a single stump than four years later) to insure the be conscripted into service, subject And even that will not catch fire. to call at any time. But, says Mr. Wiener in the Newark News article, Knowledge is a danger when it's nothing definite has come of it. Nearer realization seems a project for the Undigested food is baneful to life, Federal Government to advance \$50,-000.000 to help students and colleges finance an all-year-round all-out war The curse of the old man is a youth-

> The Civil War practically closed the colleges, World War I turned them into officers' training schools, but this global, total conflict, which

speaks of a Ukrainian people and of Ukrainians, together with the Great Russians and the White Russians, re- Is, what is called colloquially, dumb; presented a consolidation of East Just as if eating I should view with Slavic tribes which had formed a powerful federation under the princes For fear of choking with a crumb. when dealing with the pre-Mongol common initial period of their politiperiod of Russian history, the reader cal, religious and cultural life, and

> A. M. NIKOLAIEFF. The New York Times Book Review, Sunday, May 24, 1942.

problems to every college campus resources to meet a variety of needs. comes one of Uncle Sam's "Hell from in the land. In the matter of enroll- In the last war students were usually Heaven Men" who will carry the war ment alone, for instance, the outlook regarded as slackers if they waited to the enemy, cutting loose with until they were drafted. In this war, with American knockout punches, the mal that Dr. George F. Zook, presi- many students are advised that they can best serve by finishing their studies, or at least waiting until they

Mr. Wiener further reports that college life will never be the same This fact is brought out by the again. Dr. Robert Hutchins of Chiwith disfavor acceleration of wartime Dr. Zook believes, Mr. Wiener re- programs beyond the three-year

Student Reaction Praised

not come about, he adds, unless a In one North Jersey college, Mr. projected federal subsidy for educa- Wiener says, an undergraduate caused tion fails to accomplish the purpose. some anxious moments when he dis-While the situation in North Jer- appeared just before he got his quessev colleges is hardly so acute as tionnaire. Then, in a few days, came yet some even report enrollment in- a letter telling he had wanted to increases—the proposal does dramatize dulge his wanderlust while he could, instructor since the Army plans to the impact of war on higher learning. "Now I won't mind for I have had a Eleven institutions in this area were chance to see part of the swell coun-

The all-year program poses a problem in scholarship payments fixed by trust arrangements or otherwise to Although, as he found, different col- fall due once a year. Many students leges have been affected in varying can't accelerate because they need ways, there are broad similarities. Summer earnings and in most cases Most agree that the full effects are they don't have to take the all-year courses. Some educators find that the provision giving full credit for completion of seven-eighths of the year's work-designed to protect students suddenly called into service is causconfusions and personal problems ing some undergraduates to loaf dur-

hire young graduates because they might be drafted poses a bitter economic difficulty for many. Even when, the youths have been deferred, it is feared their status may change.

Verses By Ivan Franko

The wealthy man is doubly rich:

a pyre,

wrongly taught,

To the poor man-credit with danger is wrought,

ful wife.

If one has no brains of his own He'll never find them in a book; Why bother with a looking glass look?

of error

terror

The books are like that ocean floor: Whoever dives into their lore And deems the efforts as not lost Comes . up . with , pearls of priceless

Translated by W. Semenyna

Lt. Malanchuk

(Concluded from page 1)

becoming an aviation cadet.

Graduating from the bombardier TOTAL war has brought special compelling colleges to strain every school, Lieutenant Malanchuk be-'Meriden Record" states.

In the "Meriden Journal" column Speaking With The Boys." by George Groobert, appeared the following account of Lt. Malanchuk's accomplish-

"Service Stripes"

The present war has placed the bombing plane in a most prominent spot, and of the entire crew flying these giants the most important member is the bombardier which brings us to the point of paying tribute to Zanon Malanchuk of Long Hill Road who was graduated from the bombardier school at Midland in western Texas last Thursday . . . The borough soldier not only qualified as a fullfledged bombardier, but is likely to be retained as an instructor since he was among the highest-ranking bombardiers in the second class to be graduated at the Texas field ... His amazing accuracy in tallying the highest amount of bomb hits during the last week of the ten weeks course practically clinched an appointment as turn out bombardiers by the hun-

Malanchuk, like the other bombardier candidates, didn't get off the ground very often during the early weeks of his training at Midland ... He received plenty of classwork, then started to put the theory of bombing into practice from a 12 ft. platform... Later he learned lots more about bombing on a high scaffold and at that time first handled the newest secret Norden and Sperry bombsights. .This was followed up with flight training in a modern plane, and several days and nights an instructor aided him in determining his "tar-Reluctance of many employers to gets" during that training period ...

Malanchuk's Army career in brief: Joined the Army two years ago, and was transferred to the Engineers' Corps... Stationed at various bases Despite many difficulties, Mr. Wiener through the country; from Maine to that the draft age may be lowered to concludes, the colleges generally have Colorado . . . He-became a flying cadet 18. Bona fide students taking courses resolutely fallen into line for all-out and tried to pass a combat pilot's test, but was washed out . . Malanchuk returned home for six months, but was called to duty shortly after Pearl Harbor ... Early in January he reported, and shortly after entered the bombardier school at Midland. Passing his bombardier course with The hearth is full, the logs blaze like excellent scores must be of great personal pride to the youngester who sought to become a combat pilot and ended up as a bembardier-the most important member of a bombing plane's crew...Zanon graduated from Lyman Hall with the class of 1937, and ranked as corporal in the Engineers Corps. . . . Thursday he was commissioned a second lieutenant.

According to the Army's standard, a bombardier must be a special kind of a man, one with flexible muscle control... He's perched in a little coop for hours, patiently-waiting for demands trained hands on the home When there's no eyes with which to cess or failure of the bombing mission depends upon him . . . He's a mighty important man in this total war, and lanchuk's sense of humor and anxiety to get into the thick of battle. . Undoubtedly, he now suspects he'll be at Midland as an instructor and writing to his family it went something like this: "I really want to get into action, and if I had known that my bomb hits were so accurate I would have missed them on purpose so that I wouldn't be among the highest scoring members of the class."

... There's volumes of fighting spirit wrapped in that single sentence.

Donna Grescoe's Genius Acclaimed Carry On U.N.A. Work in Gift of Violin

WINNIPEG HONORS YOUTHFUL VIOLINIST

INNIPEG turned briefly away from the strain of war Monday evening, May 18, to pay homage to a Ukrainian-Canadian youthful musical genius, and from that day tiny Donna Grescoe never again will pour out her talent on a borrowed violin, the Winnipeg Tribune reported in a frontpage and profusely illustrated account of the concert it had arranged that evening for the sole purpose of raising funds to buy Donna a beautiful

Donna is best known to Ukrainian Americans by her appearance on the Ukrainian Day program presented at the New York World's Fair on June 18, 1939.

Her recent concert in Winnipeg was at the Walker Theatre and attended by a capacity audience, among whom were various notables, including Lieutenant Governor R. F. McWilliams, Premier John Bracken, Air Com- men, women and children, it is up the part of womanhood as does the modore A. B. Shearer, and Acting Mayor Garnet Coulter.

The Winnipeg Tribune account of the concert, written by Dick Sanburn,

ming the Walker theatre to the galleries at a concert arranged by The Tribune for the sole purpose of raising funds to buy that instrument.

Fellow artists gave of their ability to build a notable program as a musical monument to the solemn but charming girl who only a few weeks ago was hailed as a genius by Arthur Winnipeg public," said Mr. Fry. Benjamin, composer-critic and adjudicator at the Musical Festival. Mr. heard during his experiences at festivals such a performance as Donna gave of Mendelssohn's concerto in E

From Vancouver he sent a telegram to the Walker theatre: - "My best wishes to The Tribune's concert for I appreciate the interest this paper something few other artists have child. Convey kind messages to all of her own townspeople. the artists. I will be thinking of them all."

language "brought down the house." This time, she had a full string or tickets." chestra to accompany her, and played on her own violin, not on a borrowed

one as she did before.

Bouquets Presented by Admirers

Amid thunderous applause, the its setting. grave little girl bowed, and hurried all she could carry.

lieutenant-governor, spoke for all Win-continued, unruffled. artist-played her first selections.

"I'm just the voice of this audithe theatre.

this night as a milestone in a career and Acting Mayor Garnet Coulter. that will take you a long way.

"Your feet are set on a very special path, Donna. We've been watchsical achievement.

"As a symbol of our pride in you, keep in our hearts the memory of what made it good, The Tribune's for you."

Donna had her violin. But it was will be written not the end of her triumphant night. Irving Keith, of The Tribune, and mester of ceremonies, called on Roy

Almost the whole world is at war. It is of such magnitude as to be wellnigh inconceivable to us. We do know this, however, that this war will come To higher levels rise. to an end; just when, no one knows. With this thought in mind, it follows that the institutions of our land that are right and necessary for our civilization must survive. The church

must live and do its part during these years. Our educational systems must continue. There are many other institutions that must be carried on. Among these is the Ukrainian National Association.

continuation of their life and happi-

As its members it is up to us to on the T. Eaton company's Santa help our Association more in 1942 of her patients. Both the nurse and than in the past years. Our fraternal "That was her introduction to the organization needs us, our children, -our families and our friends as mem-He congratulated Donna on her bers. Our organization wants us to success, and then handed her a check attend the meetings of its local as-Benjamin said that he had never for \$200 to be used in furthering her semblies. It will do us all good to ever, such environment must necesget together and get away for a time sarily have a beneficial effect upon a Mr. Keith, at the opening of the from the thoughts that disturb us nurse who sees life in its various program, had explained that the so much. It will give us the strength phases, from the heights of the calm, event had no host and no guests, that and courage to go on and do our serene happiness of a young mother Arthur Benjamin did not forget it was just a gathering together of share in this great world-wide con-

> No one knows how long this great war will last, but I am sure that all the members of the Ukrainian National Association, as a whole and individually, want to do their part and will do it along every line. Each of us must sacrifice and rally to our country's call. With such a spirit on the part of all, Victory will come all the earlier.

> > STELLA PALIVODA Assembly 358

the climax was reached when Donna ting of acclaim and outstanding music. Grescoe gave her first public performance with orchestra of the entire Mendelssohn Concerto. In many respects the work is a crucial test, of both technical and emotional equipment, but Donna took the challenge in stride and gave a performance that brought flying fingers of almost incredible lightness to the elfin gambollings of the composer's "Midsummer Night's Dream" mood of the final

lyric ecstasy, with introduction uner- many. It would seem to me that when nipeg as she presented the fine new After the last notes of the con- ring, even in the difficult octaves. In our girls give the matter proper coninstrument to Donna before the young certo died away, there was utter the famous andante tone held magic sideration they will come to the conqualities in the sustained melodic clusion that nursing is an honorable Among the distinguished guests, phrases, and E string top tones were

Fiery Interpretation

But what was most astounding We feel grateful to The Tribune for the event, and Air Commodore fire with which it was imbued. So we hope that you will look back on ing No. 2 training command, R.C.A.F., quite startling and the serenity with all her songs characterized her perwhich she set forth the andante revealed musical perception ordinarily encountered only in maturity. A popular C.B.C. duo piano team, won Music lovers were out in force, and highlight was the end of the cadenza enthusiastic approval. Everywhere a ing you with pride and affection, and people who know great music and where she literally poured out the

> George Bornoff and his concert orchestra provided a carefully adjusted and well co-ordinated accompaniment, artistic at all times.

this might and the affection we feel music critic will take over from here Hovey at the piano, brought singing would have been enjoyed. on, and the remainder of this story of marked distinction to the program. The rich, pure tones of her excellently winner of the Oratorio competition at schooled voice were freely emitted, the musical festival, sailg the Handel round and steady. Sensitive shaping aria, Where'er You Walk, which won During an evening packed with of phrase, accurately intonation, him unqualified praise from the ad-Fry, advertising manager of the T. musical thrills and human interest, smooth legate and expert diction in judicator.

THE NURSING PROFESSION

Whene'er a noble deed is wrought, Whene'er is spoken a noble thought, Our hearts, in glad surprise,

A Lady with a Lamp shall stand In the great history of the land, A noble type of good, Heroic Womanhood."

From "Santa Filomena," dedicated to Florence Nightingale, by Henry W. Longfellow

THERE is hardly another calling outside of motherhood, which provides such opportunities for use-As those who will stay at home, fulness and humanitarian service on to us to carry on the work of the profession of nursing. The work is Ukrainian National Association, so not easy, usually the hours are long, that when the end comes to the war and the periods of rest are often inand our boys come home again, we sufficient. A nurse ministers to the who remained home will be able to sick and ailing physically or mentalshow them that we have taken care ly, or both. As a result she is daily of these things that are vital for the surrounded with an atmosphere of gloom amidst which she must keep optimistic, cheerful and smiling in order to keep up the hopes and spirit those who are entrusted to her care are happy if her radiant disposition pierces the clouds of sorrow caused by suffering and death.

> As in the case of a physician, howbeholding her first-born, to the darkest depths of sorrow when the grim reaper cruelty takes away one's most beloved one. She is in close communion with reality, and vicariously lives through the vicissitudes of human fortune and misfortune. Being in love with her work, as most nurses are, she is happy to render her services in the knowledge that the conditions with which the ailing are afflicted may at least partly be aileviated. That in itself is to her a valuable remuneration for her efforts.

While it is very commendable for Cleveland, Ohio young women to take up nursing in time of peace, it is more so in time of war. The opportunities and need for their work and sacrifice are, of course, greater when there is more suffering.

It is gratifying to note that, according to press reports, more and more girls of Ukrainian origin go in training and graduate from various hospitals as qualified nurses. This, I believe, is particularly so in Western Canada. True, the percentage of Ukrainian nurses is insignificantly small as compared, for example, with the number of school teachers and steno-The opening allegro was a poem of graphers of which there are a great profession which should appeal to those who desire to engage in truly humanitarian duties, and at the same time it affords them an opportunity for self-improvement.

> JOHN YATCHEW. Montreal, Canada.

formance.

Gordon Kushner and Neil Chotem. wholesome exuberance gave irresistible allure to their playing. The Arensky C major Scherzo was a triumph of pattering presto rhythm, with feathery staccatos and elastic stress of notes. Arthur Benjamin's Jamaican Rhumba was played with such Grace Lowery, soprano, with Anna ease, gusto and abandon, a repetition

Morley Margolis, young baritone

Winnipeg gave 14-year-old Donna Eaton Co. Ltd. and the man in charge a beautiful violin of her own by jam- of that organization's Good Deeds club. Donna is a charter member of the club, 10,000 boys and girls banded together by good deeds. She had appeared frequently on the club's Saturday morning radio broadcasts, played Claus program years ago.

musical education.

Donna on Monday evening, the night all Winnipeg in tribute to Donna. The flict. of her second triumph in a few weeks. Tribune was proud to be able to arrange it.

"Donna has succeeded not only in winning acclaim from world-famed Donna Grescoe. May I say how much musicians and critics, but has done is taking in this extremely talented been able to do . . . captured the hearts

"This tribute , goes beyond this packed theatre. It goes to all the Donna played the Mendelssohn con- artists who offered to take part in certo again Monday evening, the final the program, and to all those hunselection on the program, and in show dreds of people who came here tonight and were not able to obtain

And then, into this elaborate setcreated by her friends and fellow artists, stepped a little girl in a pink dress, a tiny jewel that shone above

Donna's blonde hair bore a pink shyly from the stage. But she was ribbon, and between numbers she called back again and again to be girlishly brushed the long hair back almost buried in great bouquets of from her forehead with the hand that flowers from her admirers, and as held the bow. Poise beyond her years she left after her final bow, she marks Donna, and when her how hugged two great bouquets that were came partially unstrung during one movement. of her numbers, she calmly paused to Mrs. R. F. McWilliams, wife of the tear away the useless strands and

silence, then a roar of applause.

ence," said Mrs. McWilliams as she who joined with the remainder of the gloriously silken in texture. Staccato took Donna by the hand and addressed audience in tumultuous tribute, were passages were clear as bird-notes. her as if there were no one else in His Honor R. F. WcWilliams, K. C., lieutenant-governor, Mrs. McWilliams, "Every seat in this theatre is filled, Premier John Bracken and Mrs. and every person here is a well-wish- Bracken, all of whom were patrons about Donna's interpretation was the for sharing this event with us, and A. B. Shearer, air officer command-much temperament in a little girl is

Music Lovers

we will continue to watch you as you what makes it. Others just realized accelerating arpeggios like a veteran. tread that path' to the high heavens without knowing exactly why, that where artists near perfection in mu-they were hearing music that was very special.

To tell the musically-minded people we give you this violin. We shall of Winnipeg about that music and

By S. Roy Maley

The Story of Ukrainian Literature

"The Primary, Chronicles"

THE first of these-Chronicles appeared sometime near the close of the 11th century, and for that reason are known as "The Primary Chronicles" ог "Повість времених літ." They are also known as Nestor's they gradually became enlarged in size and scope.

They contained the usual stories of the lives of Church figures, about the sufferings of the Saints Boris and Hlib, descriptions of the founding of the Pecherska monastery and the founders themselves, the life of the Prior of the Pecherska monastery, Theodosius, and other writings of a similar vein.

The Influence of the Living Language

In these Chronicles we see to what extent the living folk language was making felt its influence upon the early folk and epic poetry. For, even though our ancient literature had for a long time rested in the hands of ecclesiastic writers, who naturally enough were opposed to any elements whose roots rested in the pre-Christian period, nevertheless in these Chronicles we can plainly see that the authors were no longer able to stem the inflow into the early Ukraigian written literature the influence of the folk songs dealing with mouth from Bulgaria and Byzantium, folk life.

Versions of Nestor's Chronicles

Nestor's Chronicles-or "Primary Chronicles" as they are also called -were duplicated in text up to the year of 1110 A. D. by two greatly similar chronicles known as the Laurentian and the Ipatievsky Chronicles. The similarity is so great that the latter two are often called versions of the former. After 1110 A. D., however, the similarity ceases and both diverge in their text not only from the original but between themselves as well.

The Laurentian Chronicles derive their name from monk Laurentian, Difficulty in Distinguishing Between who compiled them in Suzdal, a northern province; while the Ipatievsky collection derives its name from monastery of St. Ipatiev, its repository, where additions were made from time to time in form of the Kievan Chronicles, which extended up to 1200 A. D., and the Volhyn-Galician Chronicles, which went up-as far as 1292 A. D.

NATURE STUDY COLLECTIONS

Another interesting collection of nature in all of its many forms.

type were the so-called "Шестоднев," cal and apocryphal were based on which roughly translated means "Six the same subject matter, had the Days." As can be guessed from its same names, and were written in the title it is a narrative of the creation same Biblical style—so how was it of the earth. This collection, how-possible to distinguish the two. Of the great Macedonian monarch, Alex-little moral truths and teachings. ever, also contains excerpts of the no avail was the warning that "KTO philosophies of great Greek philo- ложное писаніє почитаєть, да буsophers, such as Plato and Aristotle. дет проклят," the apocrypha flour-Here the authors seek to show how ished nevertheless. these philosophic teachings, which had their source in the pre-Christian period, agree with the Christian outlook upon life, morality, and the here-

Another example of this "nature' collection of writings is the "Physithe life of various animals. Some of of Adam and Eve; these tales are very fantastic, indeed.

collection are the "Злата Матиця" which each of the 12 Patriarchs tells probably took place in Bosnia, and seen, these translated works were (Golden Mother) in which we find, his life story; besides the works of Ivan Zlatoust and other Church leaders, tales of so ani" (Words of Adam in Purgatthe sun, moon, stars, planets, climates ory on Behalf of Lazarus) which tells was the story of "Bapnaama i Ploca" peoples very much. Nevertheless, and the like. Many of these tales are of how the holy men in Purgatory, chara" (Varlaam and Josaphat), which they had one good effect, namely so far-fetched as to even disagree upon hearing of the Coming of was a spirited defense of the Christhey made possible the arisal and with the limited scientific and astra- Christ, beg Lazarus to bring to the tian religion and life, and for that growth of original writings.

storms are caused by angels.

APOCRYPHAL WRITINGS

A very important collection of writings are the Apocryphal Writings, Satan; which are collections that are dis-Chronicles. With the passage of time tinguished from others by their secret, hidden character. They are also known as non-canonical. They deal with an imitation of, or proposed addition to the New as well as Old Testament Gospels. Sometimes they are of an unknown, uncertain origin and authorship, and other times are absolutely spurious.

Their origin lies in the religious curiosity of the early Christians, who desired to know more fully about those phases of the Biblical happenings which are mentioned but very briefly in the Bible. As a result of this demand for more knowledge there arose a mass of various stories and legends whose aim was of an edifying character - to fill in those hazy or even blank spaces in the Holy Writings. Many of these stories, additions or versions of Biblical writings were very fantastic and without any basis whatsoever; others were more reliable.

Most of the Apocryphal writings came to ancient Ukraine either in form of manuscript or by word-ofparticularly from the former country, and for that reason they were often called in those days "болгарськими баснями."

At first the Church regarded them tolerantly, and they were read, cherished and often even used in sermons by the clergy, but later, when they came to be regarded as spurious in character, the Church stood out actively against them, and banned them. And it is because of this banning that they became known as "apocryphal" -books to be read secretly, in private, in private. Notwithstanding the bans, however, they have continued to

the Canonical and Apocryphal Writings

The "Apocrypha" originated back in the first century A. D., when various stories began to circulate about the birth, infancy and childhood of Christ. Already during that period there appeared, besides the four canonical Evangeliums, over a score of apocryphal works, protevangeliums, as some of them were called. The early clergy itself was bewildered in trying to distinguish between the rewritings of ancient Ukraine were those cognized, canonical teachings and which were based upon the study of those of apocryphal character-which were the true teachings and which Perhaps the most important of this were the false? For, both the canoni-

Types of Apocryphal Writings

Among the very oldest of apocryphal writigs in old Ukrainian Literature are the following:

(1) "Сказаніє о Адамі і Еві," (Narration of Adam and Eve), which olog"-a series of tales concerning deals with the life and Original Sin

(2) "Завіти 12 Патріярхів," (Тез-More fantastic than the preceding taments of the 12 Patriarchs) in old Church-Slavonic literary language cient Ukraine. Although, as we have

(3) "Слово Адама ко Лазарю the 11th century.

as for example - that winds and and implore Him that He free them of their sufferings and torments;

(4) "Преніє Іс. Христа з діяволом" (The struggle of Jesus Christ

(5) "Хожденіє Богородиці по Mary). This is a translation of a people. They danced to the polka in Greek narration of how St. Michael a gay fashion; to the waltz with together with his 400 Angels opened stately grace, and to the quick temthe gates of Purgatory and disclosed poed music with a skill which is rareto open view the people suffering ly noticed on a dance floor. within. The sight of these sufferings affected Virgin Mary to such an extent that she wept in pity, and ex- to, who received more than 5,500 pressed her wish to share these suf-votes. She was crowned by Rose ferings with the unfortunate people. Faryna, also of Toronto, and winner She then began to pray to the Al- last year. mighty to be merciful to these sinners, and free them of their torments. Her intercession had its effect. Jesus Christ mitigated their punishments during that period which extends from Holy Thursday to Ascension Day. In thankfulness the sinners raise their voices in praise of the Almighty God, His Son, and the Holy Ghost.

(6) "Хожденіє апостола Павла по мукам" (Wanderings of St. Paul Through Hades). Here we have the prophecies made concerning the Day of Judgement, and narrations concerning Antichrist. These apocryphal writings served as a basis for Dante's "Divine Comedy."

(7) "Сказання о 12-ти Пятницях" (Narration about the 12 Fridays), which tells of those events of ancient history which were supposed to have happened on Friday. For Example, the Original Sin was supposed to have occurred on Friday; Cain slew Abel on Friday, and Sodom and Homora were destroyed on Friday.

In concluding this short resume of apocryphal writings it would be greatly amiss to fail to mention that they led by Victor Moshuk, president of had considerable influence upon the the Eastern Canadian Ukrainian Ukrainian popular spoken language Youth Association, importance was and upon the Ukrainian written lit- stressed on the part the young people erature.

EARLY UKRAINIAN "BELLES-LETTERS"

of translated works were the "Noвісти" (stories, tales, etc.) which found their way into Ukraine mainly from Greece and Bulgaria. These "povisty" were very popular among the ancient Ukrainians, and to quite an extent formed the belle-lettres of earwhich at that time was quite notice- Leo Faryna and Anne Wasylciw. able, when compared to the disproportionate amount of traditional religious literature. In time these stories and tales lost their original color and partook that of the Ukrainian peo-

Among the more popular of these 'povisty" were the following:

"Алексанлрія" (Alexander). series of stories concerning the life of Like Aesop's fables they illustrate ander the Great. It was based upon an old Grecian account of the 2nd century A. D., which was translated into Latin during the 10th century.

"Сказаніе о войнъ Трояньской" (Story of the Trojan Wars). This was another very popular work among the ancient Ukrainians, known also as the "Причта о кралехъ" (Parable of the Kings). Its translation into the of the translated literature of an-

nomical knowledge of that day, such attention of Christ their sufferings, reason was greatly read not only in

TORONTO GIRL CHOSEN QUEEN AT CONVENTION

More than 300 young Ukrainian Canadians attended the annual convention of the Canadian Ukrainian Youth Association, held at 404 Bathurst Street, Toronto, on Saturday with Satan) in which is portrayed the and Sunday, May 24 and 25, the well known temptation of Christ by Toronto Evening Telegram reported. Its account of the affair follows:

The music of a small orchestra was мукам" (Wanderings of Virgin as light as the hearts of the young

> Chosen queen of the convention was pretty Janet Wasylciw, of Toron-

Toronto to Fore

Toronto won four of the many competitions which were held throughout Saturday. The mixed choir, under the direction of Leo Faryna, and the girl's' choir, directed by Olga Kowbel, both carried off honors in their class. In the quiz program, in which Olga Papich and Zemon Sametz took part, Toronto was also successful. Anne Wasylciw was winner in the oratory contest.

Prizes for solo dancing went to Nellie Cannon and Anthony Wolkowski, both of Hamilton, and Olga Glowaska, of Preston, won the recitation award. Approximately 100 young people from Toronto, Preston, Hamilton, Windsor and other points of Ontario were present and several delegates from Montreal attended.

On Sunday evening the winners in the various contests took part in an exceptionally fine program, presented before a large audience.

Stress Part in War

At a discussion group, which was should play in Canada's war effort.

They should, it was pointed out, take a wider view in what their country is doing and work at all times A separate and important branch for the welfare of the Dominion which they have adopted for their

Announcement was made that 18 members of the Toronto branch are now in active service.

On the committee in charge of the youth convention were Victor Moshuk. ly Ukrainian Literature, the lack of Olga Knowbel, Harry Kowalyshyn,

> Byzantium or ancient Ukraine, but throughout all of Europe as well.

From Byzantium also came a collection of a number of fables and wise teachings, entitled "Стефанитъ и Ихнилатъ" (Stephanite and Ikhnilat). The leading characters in this a series of stories are animals and birds.

RELIGIOUS SONGS OF ADVENTURE

Still another interesting collection In our country this appeared some- of translations were the "Ayxobni time during the 12th century, as a CTHXH" (Religious Hymns, or Songs) careful translation of the Greek which were the based upon ecclesiastic writings, and dealt with the adventures of pilgrims going to the Holy Land, and other places of Christian religious significance.

With this we end our brief outline came into Ukraine sometime during voluminous, yet because of their lack of realism and presence of phantasy Of particularly great popularity they failed to enlighten the ancient

The Average American Youth In and Out of Uniform

THE average young man starting service in the U.S. Army is 5 feet, 8 inches tall, weighs 144 pounds, has a chest measurement of 331/4 inches, a 31-inches waistline, wears a 91/2-D shoe and a size 7 hat, according to a recent compilation of official figures by War Department statisticians.

After a few months in the Army, however, the recruit has gained in weight on Army food, wears shoes one-half size larger and has an expanded chest measurement. This is indicated by tests of average recruits, although complete examination comparable to that given upon the individual's entrance into the service is general those related to those laid not routine.

To keep this average soldier in barracks equipment. Weapons, ammunition, pay and other expenses in- tion. curred during his training are not included in these estimates.

The Army spends about 48 cents a day, or \$175.20 a year, to feed the average enlisted man.

The American soldier eats at the finest Army mess in the world. On a weekly basis his garrison, or peacetime ration consists of the following average quantities of basic foods: 4 pounds, 6 ounces of fresh beef; 14 ounces of chicken; 1 pound, 12 ounces of fresh pork; 7 eggs; 9 pounds, 3 ounces of fresh and canned vegetables; a little over 1 pound of cereals and dry vegetables; about 2 pounds of fresh and canned fruits; 14 ounces of coffee, 4 pounds, 6 ounces of potatoes, and 4 pounds of fresh and evaporated milk.

Clothing needed to outfit the enlisted man when he begins duty costs the Government \$107.89. Mainten-\$54.16, making a total clothing cost for his year in the Army of \$162.05.

Clothing issued to the soldier includes: 8 pairs of shorts (either cotton or woolen); 8 undershirts (usually cotton, but 2 may be woolen); 9 pairs of socks; 3 pairs of shoes-2 utilities, etc. Personnel for these Europe had the administration and they will keep the war so much furpairs high brown service shoes and tasks will be trained in the School care of 907 officers and 47,373 men, ther from Canada's shores. So the 1 pair low dress oxfords; 6 pairs of for Military Government. trousers-4 cotton khaki and 2 woolen; 6 shirts-4 khaki and 2 flannel, ready in operation at Arlington, Vir- coordinates the plans of two or more British and English-speaking Ontario woolen, or O.D.; 1 woolen overcoat; ginia, its functions are analogous to Corps Areas with reference to troops has its origin really in the racial tra-1 cotton field jacket with woolen lin- those of the Infantry Board. It makes needed for domestic disturbances, ditions of the French and the British. ets (to soldiers not issued one-piece and training. For example, it is study- sabotage. Disaster relief and other Quebec and the British elements of pairs of canvas leggings (when not ditions. issued boots); 4 neckties-2 black woolen and 2 cotton khaki; 1 herringbone twill hat to go with suit of similar material; 2 caps-1 woolen, 1 cotton khaki (except in tropics); 1 web waist belt; 1 pair of woolen, O. D. gloves; 6 white cotton handkerchiefs, and 1 steel helmet.

Individual equipment for the average soldier for one year requires an expenditure of \$15.79; of which \$11.47 is initial cost and \$4.32 upkeep.

When he enters the service the enlisted man receives 1 toilet set containing shaving brush, tooth brush, comb, safety razor with 5 blades; 1 pair of suspenders; 2 identification discs with 1 yard of tape; 2 hand towels; I bath towel; 2 barrack bags; 1 canvas field bag; 1 cartridge belt initial cost and \$14.18 maintenance (if armed with rifle); 1 pistol belt cost for the year. (if armed with pistol); 1 mess kit; 1 canteen and cover; 1 pack carrier; haversack (if not issued field bag); I web pocket (if armed with pistol); 1 first aid pouch; 1 strap for carrybag).

one year. Of this amount \$37.43 is serial number on it). ternational Conventions. regional in the second of the second second

The Composite Soldier The Provost Marshal General's Department

(Concluded)

Its Duties

THE foregoing highlights are by no shal General must concern himself with. In general, the duties are:

- (1) Establishment and training of the Corps of Military Police. This involves the creation and training of new units by obtaining officers and men for them, and in assuring constant supervision and adequate equip-
- (2) The detention, care, feeding and housing of prisoners of war and alien enemies. These duties are in down by the Geneva Convention of 1929, and it should be noted that fighting trim for the first year, the Major General Gullion was senior Quartermaster Corps spends \$404.65 War Department representative at of which \$175.20 is for his food; that convention, at which 47 nations \$162.05 for clothing; \$15.79 for in-formulated the provisions of the code. dividual equipment; and \$51.61 for Now, as Provost Marshal General, he is the officer charged with their execu-
 - (3) Coordination of two or more Corps Areas in the use of troops in case of domestic disturbance, whether caused by strike, fire, flood, riot, or
 - (4) Criminal investigations. These are made under local provost marshals and involve cases within the Army, except subversive activities, which are handled by G-2, and routine matters attended to by the Inspector General.
 - (5) The Visa and Passport Control Division. Officers who work on permanent committees of the State, Justice, Navy, and War Department consider applications of non-citizens to enter or leave the United States.
 - (6) The Provost Marshal General's School. Alreadý described.
- (7) The School for Military Government. As soon as our armies take war with our enemies directly through ada from enemy's attacks by keeping over territory now occupied by our ance cost of clothing for a year is enemies, there must be officers ready to take over the government of those areas who understand the local history, racial tendencies, how to raise who have knowledge of sanitary engineering, communications, public Marshall General's Department in They believe that if they save Britain
- (8) The Military Police Board. Aling; 3 herringbone cotton twill jack- studies of organization, equipment, whether fire, flood, riot, strike or work suits); 3 pairs of herringbone ing traffic control equipment for plans for emergency operations come Ontario has no deep effect on the twill trousers to go with jackets; 2 use by the Army under blackout con-

When, on September 26, 1941, all officers and men performing military police functions were blanketed into the Corps of Military Police, a new branch of the service was created. woolen or serge coat; 1 cotton khaki Even its new chief, Major General Allen W. Gullion, had no knowledge of the numbers of organizations, the size of units, their location, by whom they were officered, how they were being trained, or what they were doing. Now this information has been compiled, card indexed, plotted on a chart, and kept constantly up-to-date. Some 51 new battalions, Zone of the Interior type, and 18 prisoners of war escort companies are in process of being organized.

This barracks equipment includes 1 mosquito bar; 2 mosquito bar rods; earned degrees A.B., B.S. and LL.B. 1 cup; 1 fork; 1 spoon; 1 knife; 1 2 woolen blankets; 1 barracks chair He is a graduate of the U.S. Military per 3 enlisted men; 2 clamps to hold Academy, West Point, New York; of mosquito bar on bedstead or steel cot; the Command and General Staff 1 comforter; 1 folding steel cet or 1 School, Fort Leavenworth, Kansas; ing field bag (for soldier issued field iron bedstead; 1 mattress; 2 mattress of the Army War College, Washingcovers; 1 pillow; 2 pillow cases; 4 ton, D. C.; and of the Navy War . Uncle Sam pays \$51.61 for an en- sheets; 1 holder (to be placed at foot College, Newport, Rhode Island. He listed man's barracks equipment for of bedstead or cot with enlisted man's has represented the U.S. at three in-

when the water to the species were placed and and

Duties of Military Police

Tactical military police with the detention of hostile agents as well as in the British traditions. collection of soldiers A.W.O.L.

panies handle emergency situations French Canadians, are the real Canvice Command Military Police are de- foreigners. And, on the other hand, ty, control of civilians entering and the province of Quebec as the con-

ment of Justice, with construction of British origin. necessary as housing, and with priprisoners of war.

under this Division, which maintains sponsible for the use of troops.

A reference should be made to the Instructor-Observers, a group about 10 officers selected for long experience in commanding troops, who will make visits of instruction throughout the country to make sugand reports to the Provost Marshal General.

Major General Allen W. Gullion, Provost Marshal General, had been Judge Advocate General of the Army since December 1, 1937, when he took over his new duties August 2, 1941. He is the holder of the D.S.M. and has twice been honored with the honorary degrees of LL.D. He holds as

CANADA STRIVES TO ATTAIN UNITY

So long as Canada has to deal with purely economic problems there is very little friction among Canadians. But as soon as any national emermeans all that the Provost Mar- field forces handle: (1) Traffic control gency arises that has its roots in the and road information, (2) Collection racial traditions we notice with disof stragglers in combat, (3) Collec- may that Canada has a tendency to tion, custody and disposal of prison-split itself into two parts: the Frenchers of war in the theater of opera-speaking Canada in the east and the tions, (4) Communication of civilians English-speaking Canada which in the theater of operations, (5) Pro-stretches from Nova Scotia, New tection of military property, and Brunswick, and Ontario up to the critical points of lines of communica- Pacific coast. The French-speaking tion, (6) Crime prevention and inves- province of Quebec, with over three tigation, enforcement of laws and re- million French Canadians, retains its gulations, protection of troops and French traditions. On the other hand, civilian population against viol- such English-speaking provinces as ence and excesses, (7) Cooperation Nova Scotia, Prince Edward Island, with civil police. (8) Supervision of New Brunswick, and Ontario still movements of military individuals and have very strong sentiments rooted

> There are still many French Can-Zone of Interior battalions and com- adians who regard that only they, the such as fire, flood, strike, riot and adians. They regard the Canadians similar disturbances. Corps Area Ser- of British origin as the intruders and tachments at posts and camps where there are many Canadians of British they are concerned with the conduct origin, especially some of the United of military personnel on and off mili- Empire Loyalist stock, who still have tary reservations, traffic control on a very strong sentiment for Britain the reservation, protection of proper- and who still look on the French of their conduct on military reservations, quered race. They cannot forget the the operation of the post guardhouse, fact that the French Canada of 1760 prevention and investigation of crime was conquered by the British. That is why it is not advisable in Canada The Aliens Division concerns itself to discuss any matter that has roots with the detention and safekeeping of in the racial differences between the aliens certified to it by the Depart- French Canadians and the Canadians

Even now there is much bad blood soners of war who must be protected between the extremists of Quebec and from acts of violence, ill-treatment, Ontario. The French Canadians say cruelty, personal insults, and from that they are willing to participate public curiosity. At the present time in Canada's war effort, but they prefer the Provost Marshal General is ex- to abide by the military voluntary changing the names of prisoners of system. They prefer to defend Canthe International Red Cross in Geneva. a strong army here. They object to He has established a Prisoner of War having their sons sent to fight over-Information Bureau and an Alien seas. On the other hand the Canadi-Enemy Information Bureau. An im- ans of British origin are very much mediate problem of the Aliens Divi- concerned also with their motherland public funds, how cities are run, and sion is the Japanese population on the -Great Britain. They would like to Pacific Coast. In 1918, the Provost give all the aid possible to Britain. present strain between the French-The Emergency Operations Division speaking Quebec and strongly pro-

The strain between the French of Western Canada, that is, Manitoba, maps, plots critical areas, and keeps Saskatchewan, Alberta, and British a running log on the location Columbia, because there are very few and development of all points where French Canadians there and a smaller domestic unrest is indicated. Perti- percentage of Canadians of British nent information is transmitted to the origin than in the east. The prairie Commander in the field who is re- provinces, Manitoba, Saskatchewan, and Alberta, especially have a very large percentage of settlers of German, Slavonic, and Scandinavian origin. All these elements are strongly Canadian by now in their sentiments and want Canada and Britain, to win this war, and they see no gestions to M. P. officers in the field reason why there should be any racial feud between the French Canadians of Quebec and the Canadians of British origin of Ontario. They would rather see Canada a well-knit and united nation. It is of paramount importance to them that they are all Canadians in their sentiments, irrespective of their racial and national origin.

HONORE EWACH, Winnipeg, Can.





"DILEMMA OF A MOTORIST"

some good. This past month it has sent Menitor, "Since 1890 a Standard been promoted to the rank of captain Ke, Tuesday evening, June 9, 1942 at a lot of us back to school! We spent Bearer for Fraternalism," presents a at Camp Tyson, Tenn., where he is 9:30 P. M. three hours there recently registering "review of the fraternal sinews of stationed at a barrage baloon school, for a gas ration card. That was the war" in which the Ukrainian National the Yonkers Herald Statesman resecond time we've been placed in such Association is mentioned several ported late last week. a position. The last time we had a times. gas ration was when we had a tooth The publication lists the names of pulled! Guess the teachers must have 153 fraternal orders which have retaken a shine to us, for it was the ported purchases of over \$22;000,000 an "A" card! As we left the school U.N.A. is listed for \$100,000, which there was an old maid picketing the is the maximum one organization can place with an "Unfair" sign. Her purchase in two years. complaint was that the government is letting motorists have three gals, ing increase of 500 or more in adult a week and she can't even get ONE man! Just then we saw a couple of kids across the street trying to sell a tire. We went across looking at the tire and said, "How- much will you pay for it?"

hope is that this Summer there will be enough wind to put up a sail! can Red Cross." You know, since this rubber shortage we haven't run over any pedes- fraternal benefit societies whose astrians. Our two front tires are in sets total \$1,417,735,365.13. At the shreds. So now if pedes rians get close of 1941 the U.N.A. was worth within 10 feet of the car, they get \$6.381,224.74. The publication also whipped to death! It's impossible to reports that the U.N.A. paid out get new tires now, but we don't mind \$5,841,806 in benefits since its orthat, knowing that what little avail- ganization. able rubber being conserved will help erase the axis mob. Last Sunday one of our rear wheel tires had a blowout, and not having a spare tire, we drove up to a carpenter shop, which branch 287 located in Jersey City, in 1933. He took the competitive just happened to be open for the sake N. J., has eight members in United examination for appointment while of this story, and had the carpenter States Army and Navy uniforms. John stationed in Hawaii. make up a wooden tire, and WOOD Procyk, first secretary of the branch, you believe it, it worked. But heck, Michael Polischook, who served as he was assigned to Borinquen Field, after driving five miles we had a an auditor, Peter Hrabar, who was Puerto Rico, where he remained for blowout . . . seems that a termite president for several terms. Frank two and a half years. He was on burped! So we had to change the Dubeck, who was treasurer since the his way back to the United States to wheel. And that's how we landed in branch was organized in 1936, and assume his present post when the the jug. The cop who caught us Peter Sysak, a comparatively new Japanese attacked Pearl Harbor, thought we should have stuck to our member, are in Army uniforms "someown car!

Well, the cop called the station house and pretty soon the patrol wagon pulled up. It was a nice big shiney 1942 model. Guess it holds about 25 people in a PINCH! As we got into the transport there was another guy already in it. He was pinched for sneaking up behind a cop and hollering "BOO!" So the cop charged him with the crime of BOOglary! The guy wasn't scared though. "Why I've been arrested so often," he said, "that I've got a charge account at the jail!" Down winiak serving his sixth year. at the station house the complacent guy greeted the judge with, "Hi there "Yeah?" said the judge, "FINE and bers. COOLER today!"

To make short story shorter, the judge, lo and behold, let us go scot looked good to us!

we ain't saying, Censorship you Mr. Zahayevich, but it is a pleasure know.

who offered his blood to the Red Cross from her parents. She wrote that she on condition they'd return the sugar in it! He claims that sugar shortage gives him a lump in his throat, but that the metal shortage doesn't fase him because all of his pals have tion about herself. Mr. Zahayevich plenty of brass!

BROMO SELTZER | bers of her family.

YOUTH And The UNA

REVIEWS SHOW U.N.A. GAINS

This war is doing a lot of people issue" of May, 1942. The Fraternal the 1939 Class at West Point, has ian songs over Station WICC-600

first time we ever left school with of war bonds in 1941 and 1942. The

In its tabulation of societies makmembership during 1941, the U.N.A. is listed for 1,164 by the Monitor.

Of those fraternals backing the Armed Forces of the United Nations, you take for that tire?" "I don't the Monitor writes as follows about know," said one kid, "How much did the U.N.A.: "Society has donated \$1,000 to the American Red Cross. Carries on active campaign among get along without gas. Our only branches to promote purchase of De-

The Monitor lists 137 millionaire

MEMBERS IN THE ARMED FORCES

where in the United States.'

Nicholas Tomehuk, who was branch president when he joined the Army Air Corps, is in Florida. Walter Zukowsky is in a Navy uniform. William Lutwiniak is a staff sergeant and is stationed in Washington, D. C.

Because its officers are in uniform the branch has a new president in the person of Catherine Magura, and a new tresurer in the person of Myron Hrabar. The secretary's position remains unchanged with Theodore Lut-

Having admitted several new members during recent months. Branch Judge, nice weather we're having!" 287 now has a total of forty-one mem-

LEARN ABOUT THE U.N.A.

Basil Zahayevich, who organizes free. The fact that he was a relative members for the Ukrainian National had nothing to do with it. "A thou- Association, is of the opinion that a sand pardons," he begged, "that sil- considerable portion of the indifferly flatfoot must be off the beam for ent attitude of some of the youth tobringing you down here. Only last ward the U.N.A. is the result of failnight he arrested three guys in dress ure on the part of the parents to suits. This morning when I looked acquaint the youth with the facts into the cell, there were three pen- regarding the organization. The youth guins!" Well, that trip to the station would be joining the fraternal order house did us some good. Just as we in larger numbers today had they left the place a beautiful blonde been informed of the advantages of drove up in a 1942 model coupe. She U.N.A. membership beforehand, the looked at us and smiled. We looked organizer stated to this writer. Those pretty good to her ... and her tires cases where the young prospect is already acquainted with the facts What happened after that folks, concerning the U.N.A. are rare, said to come across them eveen at rare intervals. He is the recipient of a letter from a young married woman HAVE YOU HEARD? About the guy who had learned about the U.N.A. desired to become a member and clearly stated why she wanted to join, what kind of insurance she wanted and gave all the necessary informahad already organized other mem-

MIAL PROMOTED TO CAPTAINCY

Lieutenant John P. Mial, son of Mrs. Mary A. Mihalchuk (member of U.N.A. Branch 8) of 102 Clinton



CAPTAIN JOHN P. MIAL, as he appeared when he graduated from West Point in 1939.

Captain Mial won his appointment, to West Point "the hard way," enlisting in the regular Army after his The Sons of Ukraine Society, youth graduation from Yonkers High School

After graduation from West Point,

WILKES-BARRE, PA ... The St. John Baptist Society, Branch 223, will hold its semi-annual meeting on Sunday, June 7, 1942, at St. Peter & Paul Ukrainian Church Hall, after High Mass. All members are urged to attend, because im-portant matters will be discussed, Also all members are urged to pay up their dues or they will be suspended. — John Hrencecin, Secr.

energy and a property of the contraction of the con

BRIDGEPORT CHOIR TO BROADCAST

The St. Mary's Ukrainian Orthodox Church Choir of Bridgeport, Conn. In its "war activities and strength Place, Yonkers, N. Y., a graduate of will broadcast a program of Ukrain-

> This broadcast is in conjunction with the International Folk Festival, to be held July 4, 1942 at Pleasure Beach Park, Bridgeport.

> Groups from various nationalities, including Ukrainian, Russian, Polish, Slovak, Hungarian, Romanian and others will participate.

> The broadcasts, which are a preliminary to the festival, feature American born young people of various races and nationalities. Every week a different group is called upon to broadcast.

UKRAINIAN YOUTH DAY IN CONNECTICUT (given by the UYOC)

MAKE PLANS now and be sure to come to New Britain (Schutzen Park) on July 19th. It's been a long. time since the whole gang got to-gether, and who knows when we will be able to again. Meet old friends you have no opportunity to see otherwise. Enjoy good dancing, choral program, sports, and loads of other

Remember **** JULY 19th at SCHUETZEN PARK, NEW BRITAIN!

ATTENTION CONNECTICUT HIGH SCHOOL GRADUATES.

HERE is your last chance to secure in extra \$100 for your future education if you have a good scholastic record. June 15th marks the last day you can file an application for the UYOC Scholarship.

Write to John Seleman, 22 Hurlburt St., New Britain, Conn., for applications and information,

HURRY!!! HURRY!!! HURRYIII

grand Charity Bali

- sponsored by -UKRAINIAN EDUCATIONAL CENTER (Ukrainian National Home, Inc.) SATURDAY JUNE 6. 1942 at UKRAINIAN CENTER

181-183 Fleet St., Jersey City, N. J. Ticket (Tax incl.) 50c Comm. at 8 P. Mas First Class Music



MARUSIA SAYS: What's In A Name?"

Plenty! When you're out for quality silver you look for the tag "sterling," When you want good gold you look for the words "14 carat." When you want the tops in flowers, you ask for orchids.

The same holds true for furs: If you want quality furs, then you look for the Michael Turansky label. For Michael Turansky furs are bought with confidence . . . confidence that they are quality furs, and at low cost.

Now's the time to find the biggest and best collection of skins and readymade coats at Turansky's. Come, see and try on the flattering new styles. After you select your coat, you can pay it off during the summer months, while your coat reposes safe and sound in our own Fur Storage Vault on the premises.

Michael Turansky 350 SEVENTH AVENU

NEW YORK CITY Between 29th and 30th Street 16th Floor